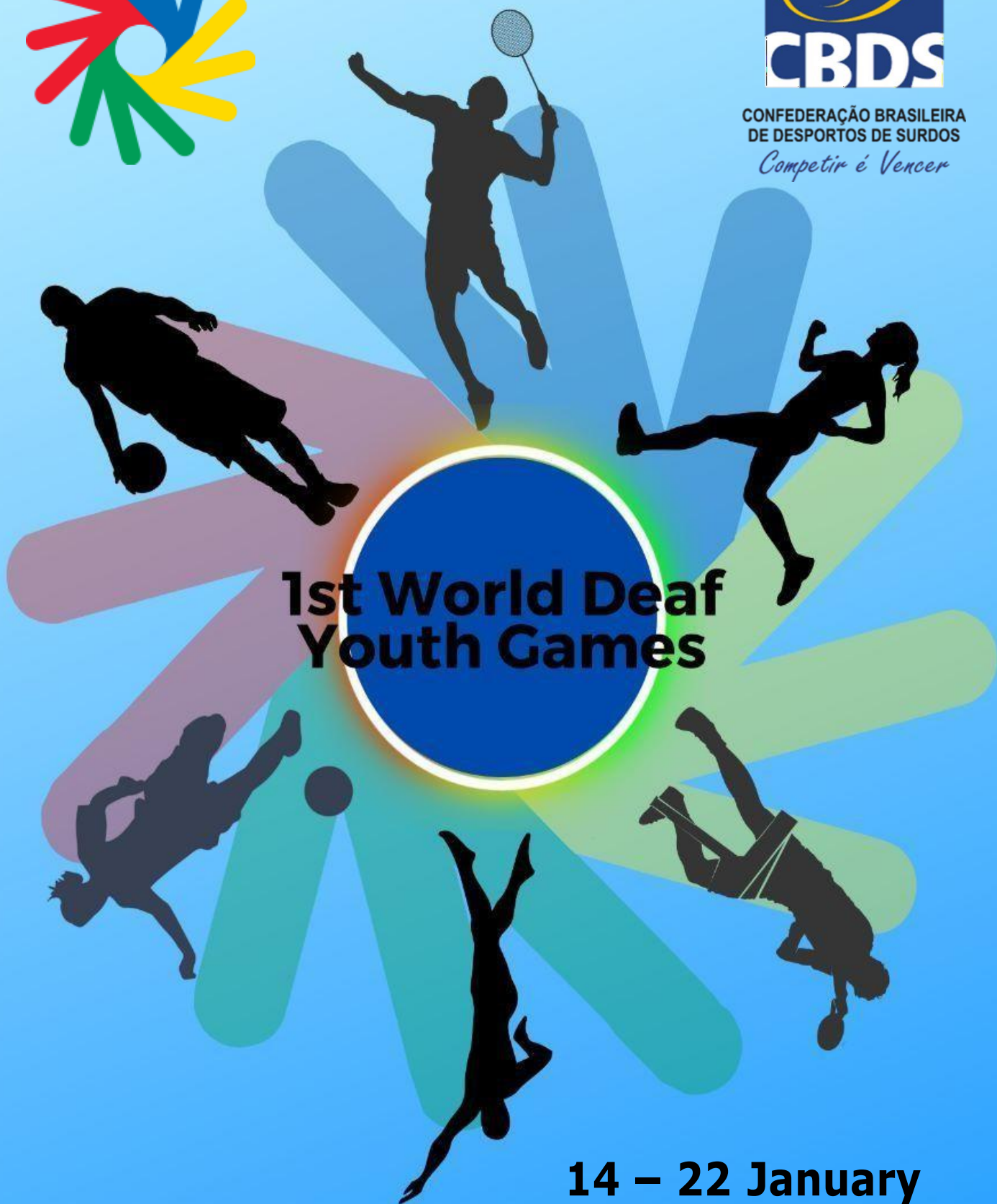


**BULLETIN Nº 2**



**CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA  
DE DESPORTOS DE SURDOS**

*Competir é Vencer*



**1st World Deaf  
Youth Games**

**14 – 22 January  
São Paulo – Brazil**

**POSTER**



REALIZAÇÃO:



APOIO:



# MEDALS



## GENERAL INFORMATION

The Brazilian Sports Confederation of the Deaf is proud to organize the 1st World Deaf Youth Games to be held from January 14th to 22nd, 2024 in São Paulo - Brazil. We welcome all participants

## Sponsorship and Support



**CIDADE DE  
SÃO PAULO**



**COMITÊ PARALÍMPICO  
BRASILEIRO**



**GOVERNO DO ESTADO  
DE SÃO PAULO**

## SCHEDULE

PROVISIONAL SCHEDULE OF THE GAMES										
DATE	14.1.2024	15.1.2024	16.1.2024	17.1.2024	18.1.2024	19.1.2024	20.1.2024	21.1.2024	22.1.2024	23.1.2024
<b>MORNING</b>	ARRIVAL ACCREDITATION	OPENING CEREMONY				WHORKSHOP SEMINARS	MIXED NATIONAL AND MIXED-GENDER TEAM COMPETITIONS			DEPARTURE
<b>AFTERNOON</b>		TRADITIONAL COMPETITIONS								
<b>EVENING</b>									CLOSING CEREMONY	



## MESSAGE FROM THE PRESIDENT OF ICSD



**Dr. Adam Kosa**  
**President**

Dear young athletes, dear friends!

With the thoughts of the famous Brazilian racing driver Ayrton Senna, I would like to motivate you to participate in the first world youth event of the international deaf sports world, the 1<sup>st</sup> World Deaf Youth Games, together with the professionals who will coach you.

Thank you to the Brazilian organizers for taking this pioneering step, together with the ICSD leadership, to enable deaf athletes aged between 14-18 to experience the atmosphere of international competitions, while also embracing the rules you need to become excellent athletes.

Sport is one of the keys to a successful adult life. I wish you good luck in your career and welcome to Sao Paulo, the biggest city in Brazil!

*“You think you have a limit. As soon as you touch this limit something happens and suddenly you can go a bit further. With your brain power, your determination, instinct and experience you can fly very high.”*

Ayrton Senna (1960-1994), F1 World Champion (Brazil)

## MESSAGE FROM THE PRESIDENT OF CBDS



**Diana Sazano S. Kyosen**  
**CBDS President**

Welcome to the World Deaf Youth Games in Brazil!

We are very anxious and with affection we will welcome all the young people, you are the future for all of us.

Sport contributes to life, with an emphasis on health, self-esteem and choosing a positive path in life. The event will provide cultural exchanges and knowledge to participants, we are sure it will be a milestone in the history of all young people.

Sport shows the world that youth does not stop and continues to grow as an example for others.

In Brazil we have more than 5,000 deaf athletes who are examples and bring visibility so that all deaf people feel able to compete in high performance and performance.

This is a time when society will be able to see competitions recognize the value of sport for the deaf and consequently invest more resources in equity for other people with disabilities.

Hugs

## SPORTING DIRECTORS



Thomas Goepfert  
Athletics-Youth Director



Martin Bogard  
Badminton Director



Jurgen Endress  
Basketball Director



Rosario De Caro  
Futsal Director



Tadhg Slattery  
Swimming Director



Peter Scheffel Horst  
Table Tennis Director

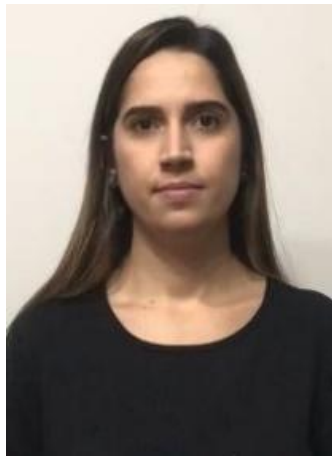
## ORGANIZING COMMITTEE



Igor Valerio Rodrigues  
CBDS Sport Director



Ana Lucia C. D. Lazaro  
CBDS General Coordinator



Larissa Matos Silva  
CBDS Project Coordinato



Victor Hugo S. da Costa  
CBDS Co- Coordinator



Giselle Pereira  
CBDS Financial Assistant



# VENUE

All locations (accommodation, meals, training, competitions and meeting room) are at **CPB – Centro Paralímpico Brasileiro** (Brazilian Paralympic Center).



## MODALIDADES CT

**Halterofilismo**  
Competem homens e mulheres, agrupados por categorias de peso, independente da deficiência. Os atletas executam um movimento chamado supino deitado, em um banco. Ganha o atleta que levantar o maior peso.

**Triatlo**  
Nas disputas do triatlo, competem homens e mulheres. A prova engloba 750m de natação, 20km de ciclismo e 5km de corrida, e pode ser praticada por pessoas com variados tipos de deficiência, como cadeirantes, amputados ou cegos.

**Tênis em CR**  
Com regras semelhantes ao esporte olímpico, diferencia da modalidade com a regra dos dois quiques, onde a bola deve ser rebatida para o outro lado antes do terceiro toque no chão. São utilizadas cadelas esportivas, com rodas adaptadas para um melhor equilíbrio e mobilidade.

**Rugbi em CR**  
Competem homens e mulheres com tetraplegia ou com deficiências similares. O objetivo é passar da linha de fundo do gol com as duas rodas da cadelas e a bola. Assim como no rugby convencional, a modalidade para cadeirantes tem muito contato.

**Badminton**  
Praticado por atletas com deficiência física, tanto em cadeira de rodas quanto em pé. A competição é similar ao equivalente olímpico, com torções de simples, duplas e duplas mistas.

**Natação**  
Na modalidade as adaptações são feitas nas largadas, viradas e chegadas. Os atletas cegos recebem aviso do taper, por meio de bastão com ponta de espuma, na aproximação das bordas. A largada também pode ser feita na água, para atletas de classes mais baixas.

**Atletismo**  
Praticado por atletas com deficiência física, visual ou intelectual elegíveis à modalidade. São disputadas provas de pista, saltos e campo.

**Futebol de PC**  
Modalidade praticada por atletas com paralisia cerebral. Cada time tem sete jogadores, incluindo o goleiro, e cinco reservas. Não existe regra para impedimento e a cobrança lateral pode ser feita com apenas uma das mãos, rolando a bola no chão.

**Goalball**  
Modalidade exclusiva para pessoas com deficiência visual. Cada equipe conta com três jogadores que são, ao mesmo tempo, arremessadores e defensores. A bola possui quizes para que os jogadores saibam sua direção. O objetivo é fazer o gol.

**Judô**  
Disputado por atletas com deficiência visual, divididos em dois grupos de classificação oftalmológica e em categorias de acordo com o peso corporal. Diferente do judô olímpico, o atleta inicia a luta já em contato com o quimono do oponente.

**Bocha**  
Considerada a modalidade mais inclusiva, pode ser praticada por atletas com elevado grau de paralisia cerebral ou deficiências como a distrofia muscular. Consiste em lançar as bolas coloridas o mais perto possível da única bola branca.

**Taekwondo**  
Competem atletas com deficiência de membros superiores. As lutas são realizadas em três rounds de dois minutos. Ganha o atleta que tiver mais pontos ao término do último round.

**Esgrima em CR**  
Praticado por pessoas com amputações, lesão medular ou paralisia cerebral, o esporte tem três tipos de disputas: florete, espada e sabre. Os atletas deslham em cadelas de rodas presas sobre duas bases flutuantes.

**Tênis de Mesa**  
Participam atletas de ambos os sexos com paralisia cerebral, amputados e cadeirantes. As competições são divididas entre atletas andantes e cadeirantes, com jogos individuais, duplas ou equipes.

**Futebol de Cegos**  
Praticado por quatro atletas cegos na linha e goleiro que enxerga normalmente. Nas linhas laterais são colocadas bandas que impedem que a bola saia do campo. A bola tem quizes internos para que os atletas consigam localizá-la.

**Basquete em CR**  
Primeira modalidade desenvolvida no Brasil, é praticado por atletas de ambos os sexos. O jogador deve quicar, arremessar ou passar a bola a cada dois toques dados na cadelas. As dimensões da quadra e a altura da cesta seguem o padrão do basquete olímpico.

**Volêi Sentado**  
Voltado para atletas com alguma deficiência física ou relacionada à locomoção, os jogadores devem manter o contato do bumbum com o chão o tempo todo, exceto nos deslocamentos.



## Workshops - Seminars

### SPEAKER

- ❖ International Sign (Graciete Soares - CBDS)
- ❖ Let's Talk about the Future of Deaf Sports (Ádám Kósa - President)
- ❖ Sport Integrity: Anti-Doping and Education (Yutaka Osugi – Vice President & Katrin Neudolt – Athlete Commission)
- ❖ Sport Integrity: Safeguarding (Diana Suzano de Souza Kyosen – Women Commission)
- ❖ ICSD Sport Structure / World Ranking / Tournaments (Martin Bogard – Sports Commission)
- ❖ ICSD Social Media & Athletes Commission (Katrin Neudolt – Athlete Commission)
- ❖ ICSD History - (Jürgen Endress - Basketball Director)
- ❖ Deaf Sport Integrity: Audiogram, Efficient Communication, Hearing Aids & CI, Sign Languages (Katrin Neudolt – Athlete Commission & Yutaka Osugi - – Vice President)
- ❖ Leadership & Team Building Development (Maria de Bendeguz - FVPS)
- ❖ Mental Health Management (Luma Gaudad - CBDS)
- ❖ Enjoy Brazilian Culture! (Priscillia Leonnor - CBDS)

**\*Schedule subject to change if necessary**

	14.1.2024	15.1.2024	16.1.2024	17.1.2024	18.1.2024	19.1.2024	20.1.2024	21.1.2024	22.1.2024
MORNING 8:30 a 12:00	Arrival Accreditation	Opening Ceremony	Competition Day	Competition Day	Competition Day	Workshop Seminars Opening	Mixed Competition	Mixed Competition	
			Workshop International Sign	Workshop International Sign	Workshop International Sign				
12:00 A 13:30	LUNCH								
AFTERNOON 13:30 a 16:00		Competitions	Competitions	Competitions	Competitions	Workshop Seminars	Mixed Competition	Mixed Competition	
			Workshop International Sign	Workshop International Sign	Workshop International Sign				
16:00 a 16:30	COFFEE BREAK								
AFTERNOON 16:30 a 18:00		Competitions	Competitions	Competitions	Competitions	Workshop Seminars	Mixed Competition	Mixed Competition	
		Technical Meeting	Technical Meeting	Technical Meeting	Technical Meeting				
18:00 a 19:00	DINNER								
NIGHT 19:00 a 20:00		Technical Meeting	Technical Meeting	Technical Meeting	Technical Meeting	Workshop Seminars Closing	Free	Free	Closing Ceremony

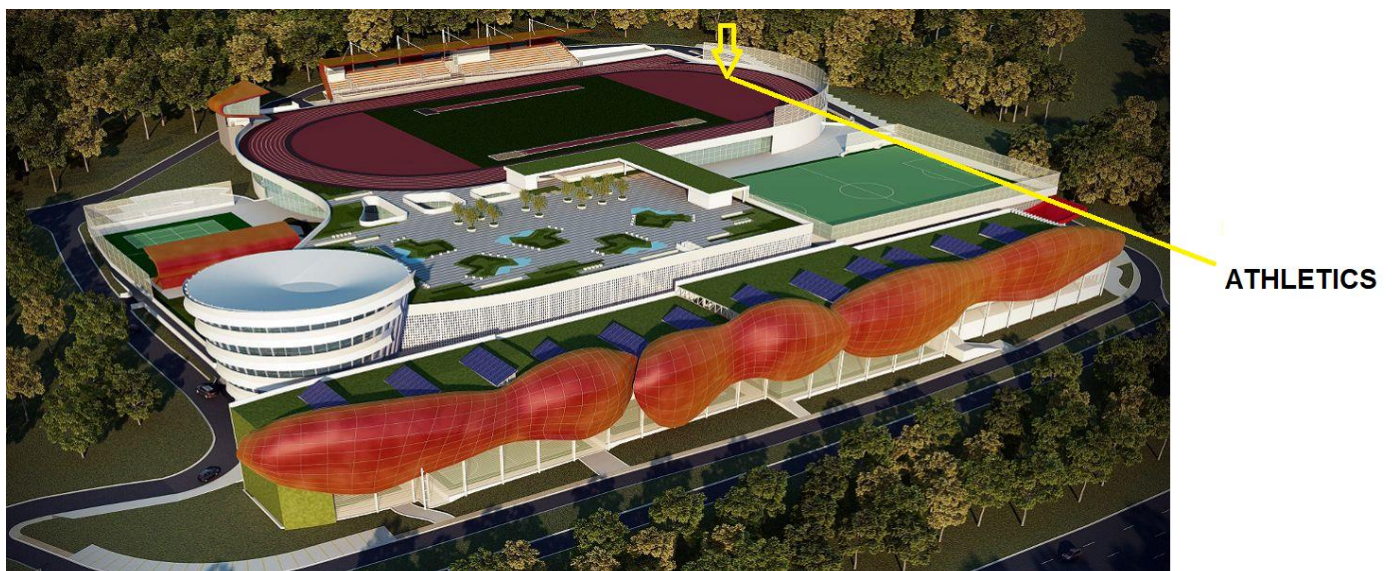
## ATHLETICS – PISTA OUTDOOR

Athletics:

Official rubber floor according to W.A.

Certificate (former I.A.A.F): Level 1

Spectators capacity: 800 seats.



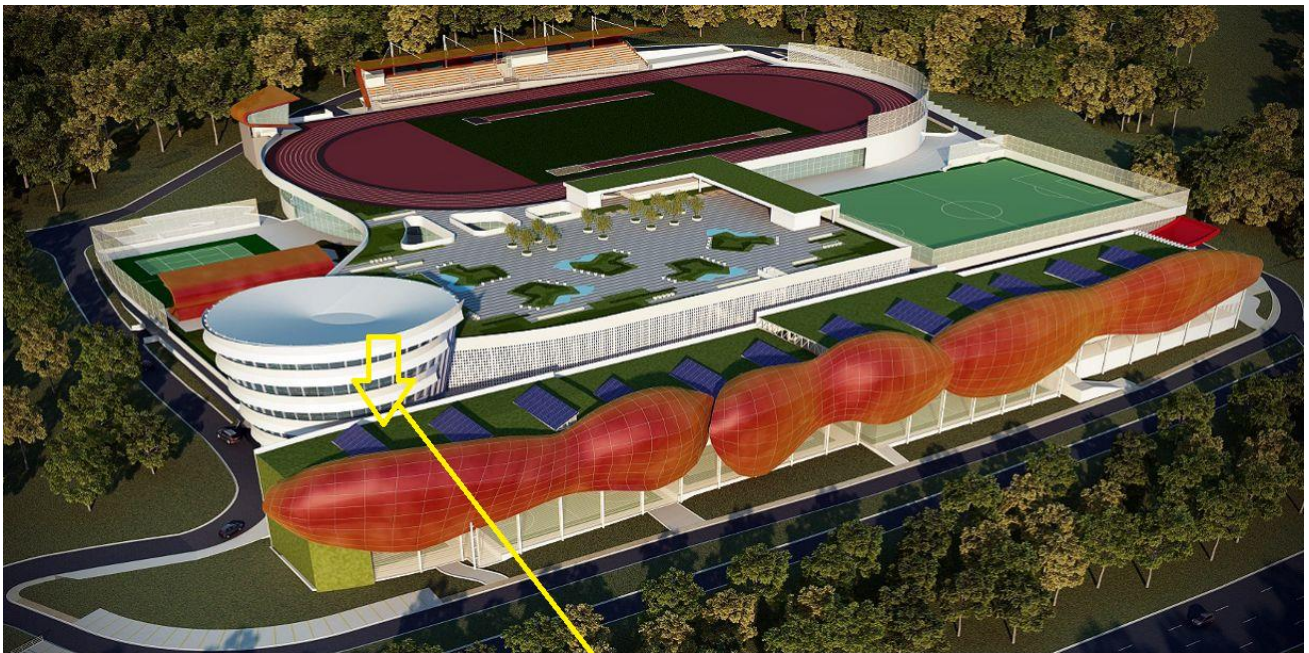


## BADMINTON – RUGBY EM CR

Badminton: 4 courts.

The courts will be used with the official badminton mats.

The whole windows will be covered by dark materials.

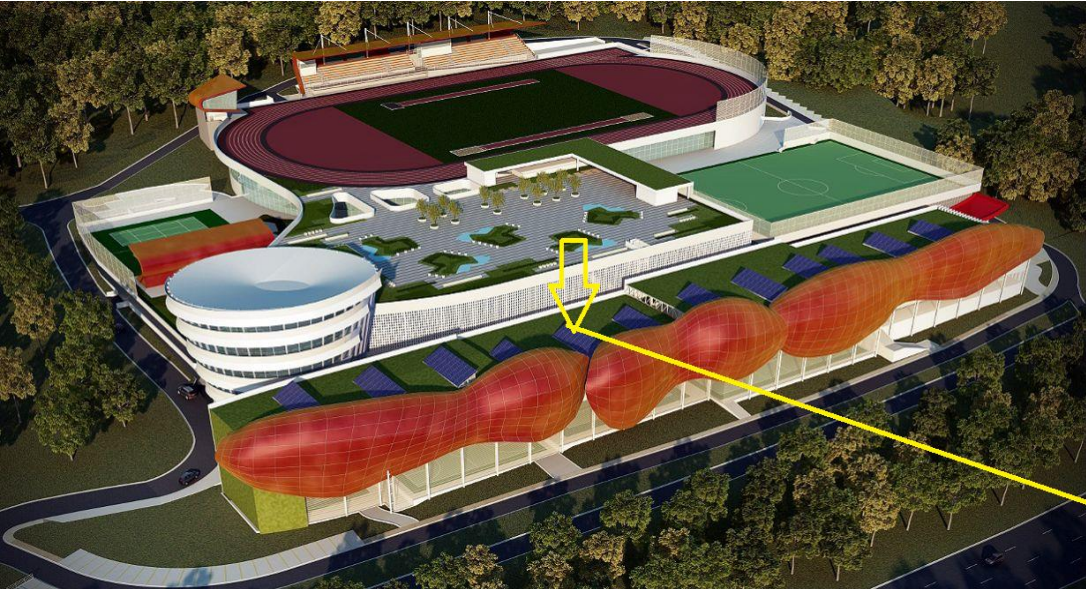


**BADMINTON**



**BASKETBALL 3X3 – RUGBY EM CR**

Basketball 3x3: Size: 15mx11m.  
Padded floor or Isoflex.  
Adhesive tape will be used for demarcation lines.

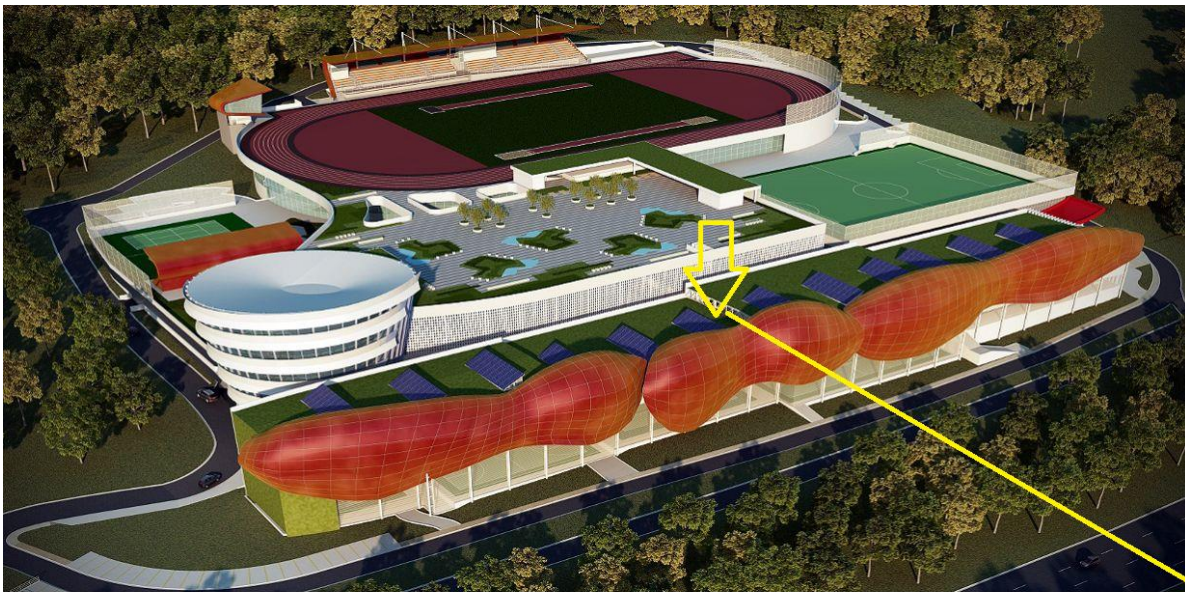
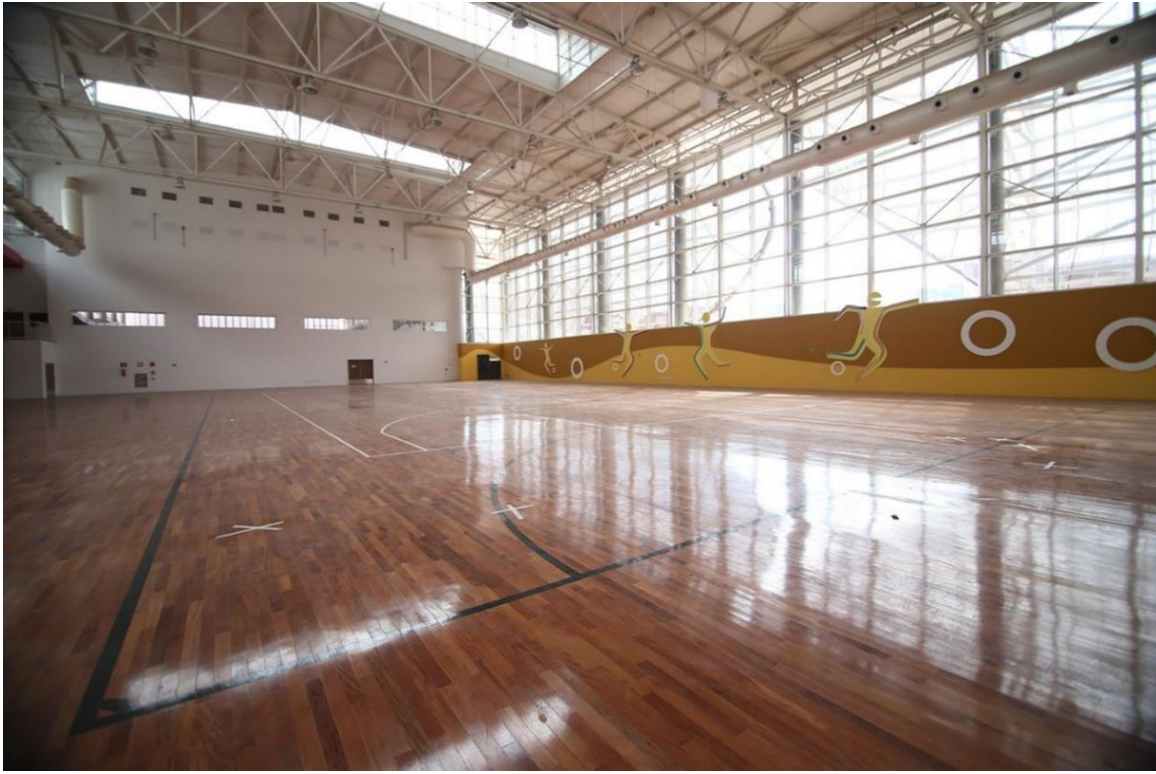


**3X3 BASKETBALL**



## FUTSAL – AREA MULTIUSO

Futsal Hall size: 40m X 20m



FUTSAL



## TABLE TENNIS – SALA PING PONG

Table Tennis: The hall consists of 9 tables for the competitions and 2 tables for practice. It will be divided by a large curtain.



TABLE TENNIS



## SWIMMING - PISCINA

Swimming Pool:

Length - 50 meters.

Depth: 3 meters.

Lanes: 10 lanes.

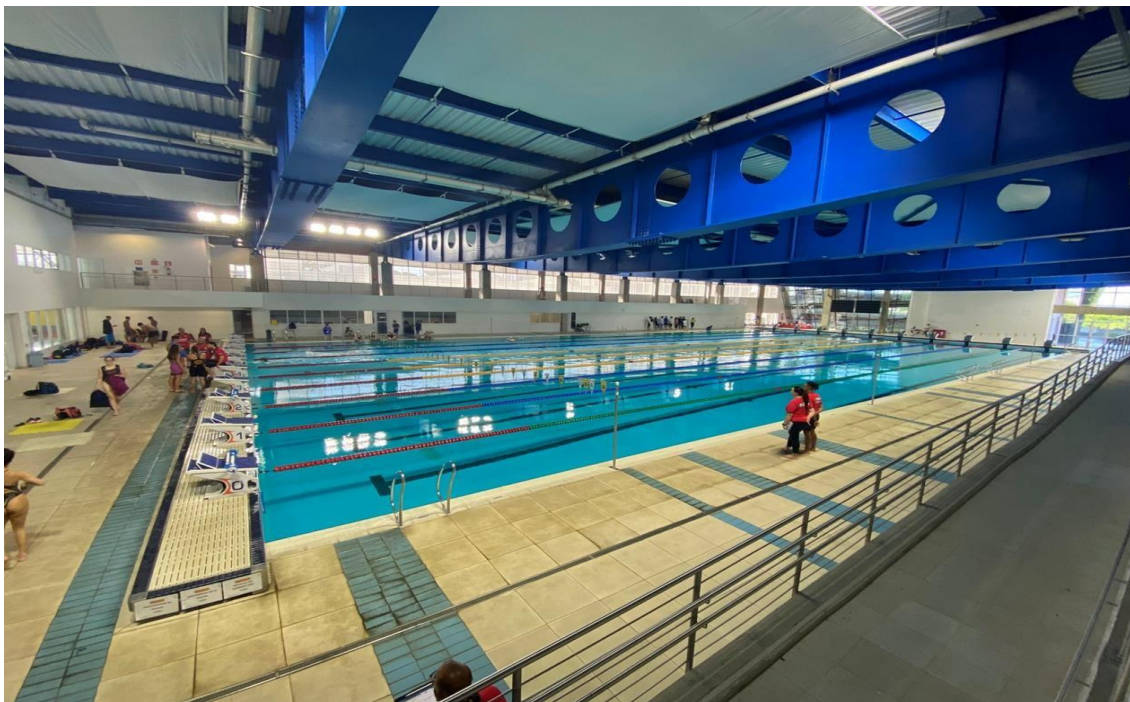
Distance between lanes: Variable between 2 to 2.5 meters.

Timing Plates: Omega.

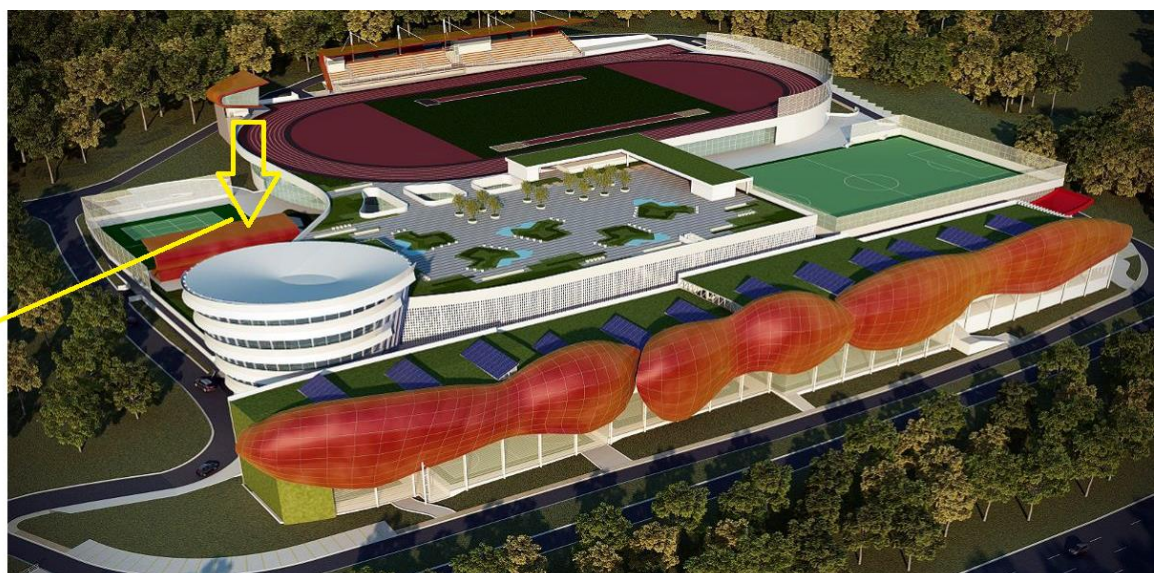
Operating temperature: 26° to 28°.

Spectators capacity: 560 seats.

Swimming pool for practice: Length: 25 meters

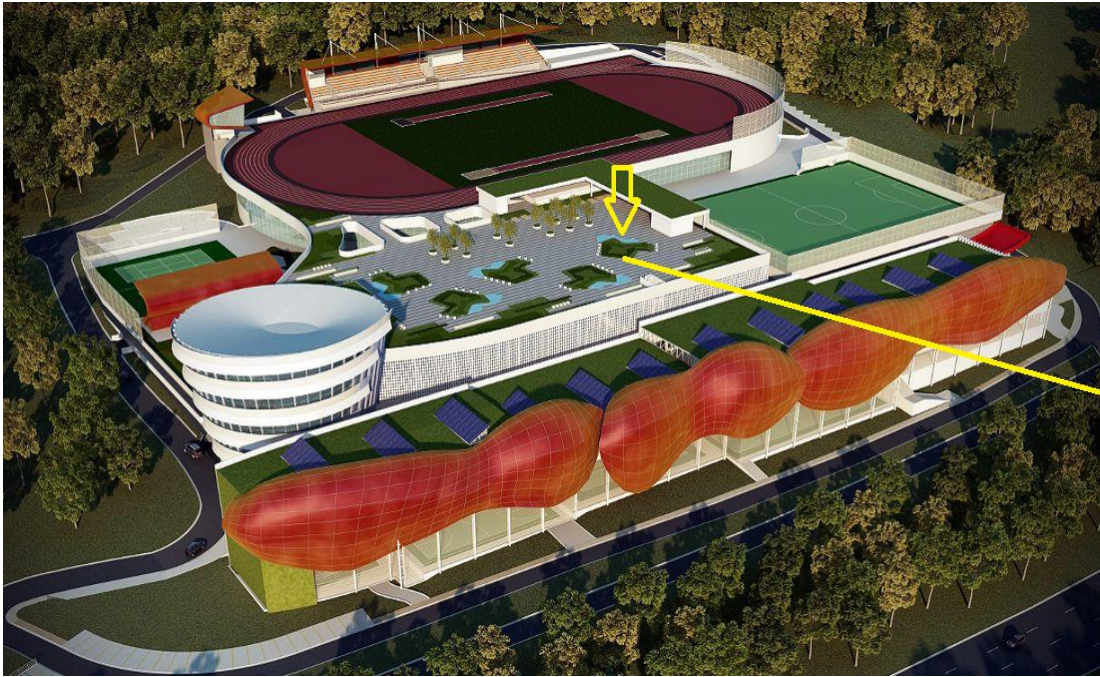


SWIMMING

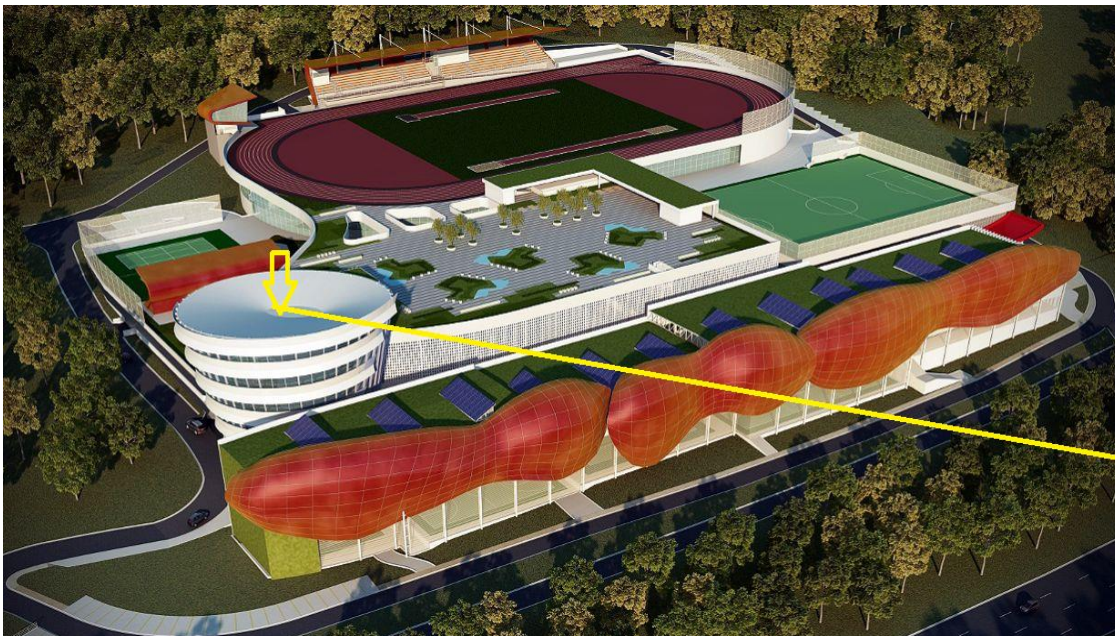




**REST AREA**



**LEISURE AND REST**



**LEISURE AND REST INSIDE**

## SLIM HOTEL

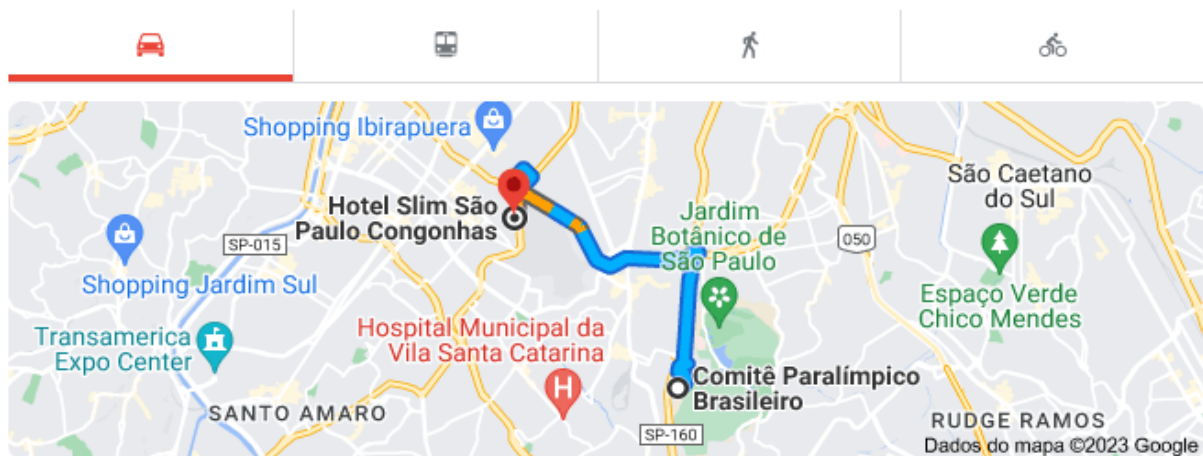
### PACKAGE A - US 130 (PER PERSON PER DAY)

- ACCOMMODATION
- BREAKFAST
- LUNCH
- DINNER
- TRANSFER



Comitê Paralímpico Brasileiro, Rod. Imigrantes, 11.5km - Vila Guarani,

Hotel Slim São Paulo Congonhas, R. Baronesa de Bela Vista, 499 - Campo Belo,



**17 min** (9,2 km) via Av. dos Bandeirantes



Rotas



## HOTEL PIGALLE

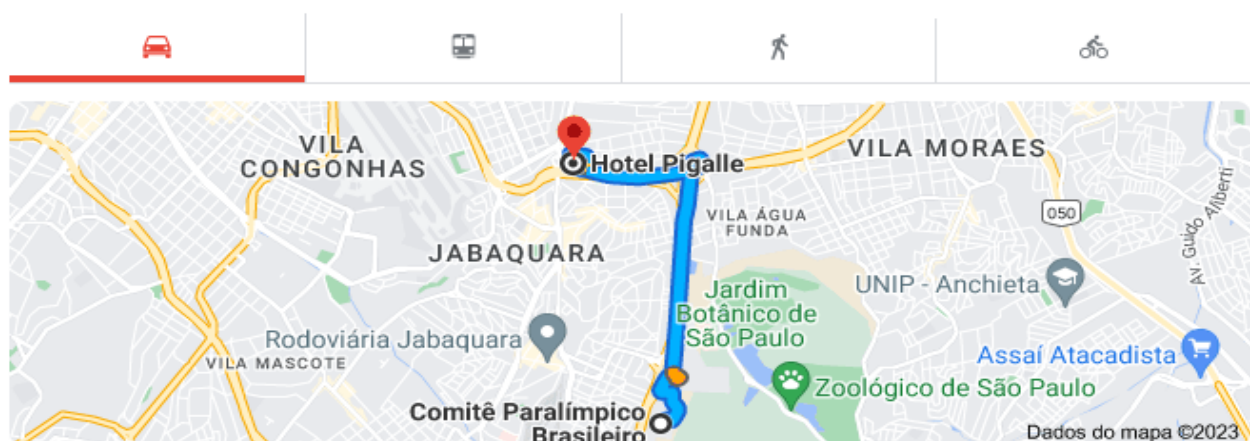
### PACKAGE B - US 110 (PER PERSON PER DAY)

- ACCOMMODATION
- BREAKFAST
- LUNCH
- DINNER
- TRANSFER

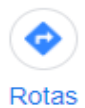


Comitê Paralímpico Brasileiro, Rod. Imigrantes, 11.5km - Vila Guarani,

Hotel Pigalle, R. dos Democratas, 255 - Vila Monte Alegre,



**10 min** (5,1 km) via Rod. dos Imigrantes



## ACCOMMODATION "Paralympic Village"

PACKAGE C - US 100 (PER PERSON PER DAY)

- ACCOMMODATION
- BREAKFAST
- LUNCH
- DINNER

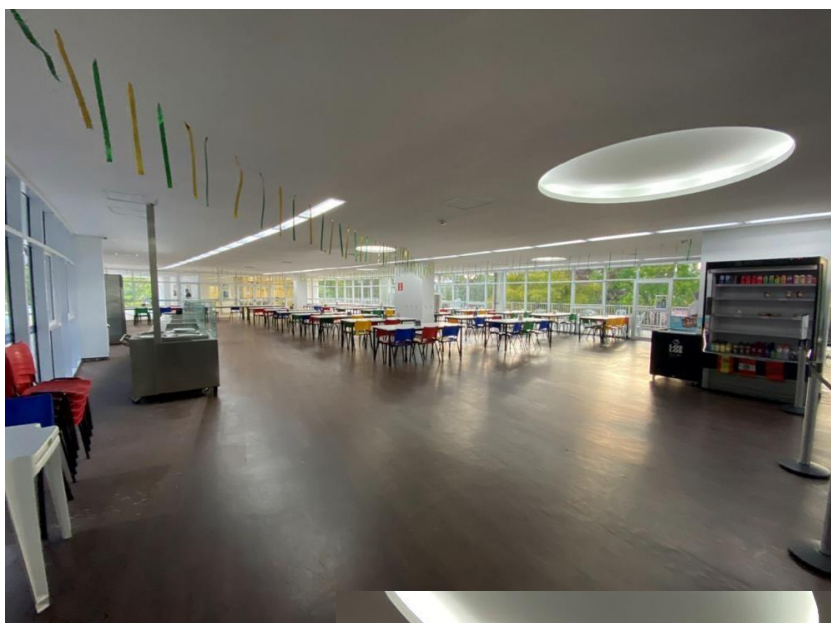


ACCOMMODATION





## CANTEEN - LUNCH AND DINNER



FOOD





**Population of city: 12.04 million (2016)**

**Language: Portuguese**

**Phone: Brazil (55); São Paulo (11) Time Zone: GMT - 3 hours**

**Currency: Real (R\$)**

**Altitude: 750 meters of sea level**

**Climate: Tropical Temperate, with variation**

from 21°C to 29°C in the summer and from 13°C to 20°C in the winter

**Average Annual Temperature: In January (summer)**

Average maximum temperature: 29.3°C

Average minimum temperature: 21.1°C



## GRUARULHOS INTERNATIONAL AIRPORT - GRU

The distance from Guarulhos International Airport (GRU) to the Brazilian Paralympic Center (CPB) is 42.2 km and takes approximately 1 hour and 20 minutes.



## AEROPOR CONGONHAS – SÃO PAULO (CGH)

The distance from Congonhas Airport - São Paulo (CGH) to the Brazilian Paralympic Center (CPB) is 8.1 km and takes approximately 16 minutes.



# PHOTOS – THE CITY OF SÃO PAULO





## INFORMATION

Preliminary Entry - Opening	June, 01 - 2023
Preliminary Entry - Closing	July, 31 - 2023
Final Entry - Opening	September, 01 - 2023
Final Entry - Closing	October, 31 - 2023

## BANK DETAILS

**Bank Name:** Banco do Brasil S/A 001 - Agencia 643-2 conta corrente 81614-0

Account Name: Confederação Brasileira de Desportos de Surdos – CBDS

Address: RUA TAMOIOS, 731- CENTRO

City, State, Country: BELO HORIZONTE, Minas Gerais - Brasil

Swift Code BRASBRRJBHE

IBAN BR0900000000006430000816140C1

## DEADLINE FOR PAYMENT

Payment of 50% of expenses must be made by **August 20, 2023**.

The remainder must be paid by **November 30, 2023**.

## CANCELLATION OR WITHDRAWAL

In case of cancellation, a penalty of **50%** of the value of the contracted package will be charged.

## OC FEE

OC Participation Fee:

Each athlete - 80 USD per person

Each official - 80 USD per person

## ICSD FEE

ICSD Participation Fee:

Each athlete - 20 USD per person

Each official - 40 USD per person

## CONTACT

If you have any questions, please contact the CBDS coordinator:

E-mail: [cbds@cbds.org.br](mailto:cbds@cbds.org.br)

